

A.M., 1998

**Arrêté du ministre de l'Environnement  
et de la Faune en date du 2 mars 1998**

Loi modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole et d'autres dispositions législatives afin de favoriser la protection des activités agricoles (1996, c. 26)

CONCERNANT la Directive relative à la détermination des distances séparatrices relatives à la gestion des odeurs en milieu agricole

ATTENDU QUE la Loi modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole et d'autres dispositions législatives afin de favoriser la protection des activités agricoles (1996, c. 26) a été mise en vigueur le 20 juin 1997;

ATTENDU QUE l'article 79.17 édicté par l'article 47 de cette loi modificatrice prévoit une immunité de poursuite à l'égard des odeurs qui résultent d'activités agricoles, en zone agricole, dans la mesure où ces activités sont exercées conformément aux normes réglementaires municipales adoptées en vertu du troisième alinéa de l'article 113 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1);

ATTENDU QUE les normes réglementaires municipales doivent être conformes aux schémas d'aménagement des municipalités régionales de comté, eux-mêmes conformes aux orientations gouvernementales d'aménagement du territoire;

ATTENDU QUE de telles orientations gouvernementales ont été adoptées par le gouvernement en juin 1997 et publiées dans le document intitulé: «Les orientations du gouvernement en matière d'aménagement — La protection du territoire et des activités agricoles — document complémentaire, juin 1997»;

ATTENDU QUE ces orientations gouvernementales font référence aux normes contenues dans la Directive actuelle relativement aux vents dominants d'été;

ATTENDU QU'en raison de cette référence, il y a lieu de maintenir les normes actuelles relatives aux vents dominants d'été aux fins de l'application des orientations gouvernementales par les municipalités régionales de comté et les municipalités;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 87 de cette loi modificatrice, jusqu'à l'entrée en vigueur d'une réglementation portant sur les odeurs adoptée par une municipalité, l'immunité de poursuite vaut également à l'égard des odeurs provenant d'activités agricoles exercées en zone agricole sur le territoire de cette municipalité, si ces activités sont exercées conformément aux normes prévues dans la Directive relative à la protection contre

la pollution de l'air provenant des établissements de production animale, élaborée par le ministre de l'Environnement et de la Faune et publiée à la *Gazette officielle du Québec*;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 88 de la loi modificatrice, jusqu'à l'entrée en vigueur d'une réglementation portant sur les odeurs adoptée par une municipalité, les normes de distances qu'une municipalité doit appliquer pour délivrer un permis de construction pour un bâtiment autre qu'agricole sont, en faisant les adaptations nécessaires, celles de ladite directive;

ATTENDU QUE la Directive relative à la protection contre la pollution de l'air provenant des établissements de production animale a été publiée dans la *Gazette officielle du Québec* du 25 septembre 1996;

ATTENDU QUE cette directive comporte des paramètres pour la détermination des distances séparatrices relatifs à la gestion des odeurs en milieu agricole différents de ceux du document d'orientations gouvernementales;

ATTENDU QU'il apparaît opportun d'harmoniser la directive actuelle avec les orientations gouvernementales au regard de la détermination de ces distances séparatrices;

ATTENDU QUE l'article 87 de cette loi modificatrice prévoit que toute modification apportée à la directive par le ministre de l'Environnement et de la Faune doit être publiée dans la *Gazette officielle du Québec*;

EN CONSÉQUENCE, le ministre de l'Environnement et de la Faune publie une nouvelle directive dont le texte apparaît ci-après.

Québec, le 2 mars 1998

*Le ministre de  
l'Environnement et de la Faune,*  
PAUL BÉGIN

**Directive relative à la détermination  
des distances séparatrices relatives  
à la gestion des odeurs en milieu  
agricole**

**I. OBJET**

Les dispositions suivantes ne s'intéressent qu'aux inconvénients relatifs aux odeurs dues aux pratiques agricoles et l'ensemble des paramètres proposés ne touche pas aux aspects reliés au contrôle de la pollution. Ces dispositions n'ont pas pour effet de soustraire les producteurs et productrices agricoles à l'obligation de respecter les normes environnementales contenues dans les

réglementations spécifiques du ministère de l'Environnement et de la Faune. Elles ne visent qu'à établir de façon optimale un procédé opportun pour déterminer des distances séparatrices propices à favoriser une cohabitation harmonieuse en milieu rural.

De plus, ces dispositions servent de guide aux fins de la délivrance d'un certificat d'autorisation par le ministre de l'Environnement et de la Faune et ce, relativement à la question des odeurs. Toutefois, l'annexe G ne sert qu'à l'application des orientations gouvernementales par les municipalités régionales de comté et les municipalités.

## 2. DÉFINITIONS

### Maison d'habitation

Une maison d'habitation, un gîte à la ferme, d'une superficie d'au moins 21 m<sup>2</sup> qui n'appartient pas au propriétaire ou à l'exploitant des installations d'élevage en cause ou à un actionnaire ou dirigeant d'une personne morale qui est propriétaire ou exploitant de ces installations ou qui ne sert pas au logement d'un ou plusieurs de ses employés.

### Immeuble protégé

- a) un commerce ou un centre récréatif de loisir, de sport ou de culture;
- b) un parc municipal;
- c) une plage publique ou une marina;
- d) le terrain d'un établissement d'enseignement ou d'un établissement au sens de la Loi sur la santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2);
- e) un établissement de camping;
- f) les bâtiments sur une base de plein air ou d'un centre d'interprétation de la nature;
- g) le chalet d'un centre de ski ou d'un club de golf;
- h) un temple religieux;
- i) un théâtre d'éché;
- j) un bâtiment d'hôtellerie, un centre de vacances ou une auberge de jeunesse au sens du Règlement sur les établissements touristiques;
- k) un vignoble ou un établissement de restauration détenteur de permis d'exploitation à l'année.

Les pistes cyclables qui ne sont pas comprises dans un parc municipal ne sont pas considérées comme un immeuble protégé.

### Périmètre d'urbanisation d'une municipalité

La limite prévue de l'extension future de l'habitat de type urbain dans une municipalité, déterminée par le schéma d'aménagement applicable dans cette municipalité ainsi que toute limite nouvelle de cette extension déterminée par cette modification du schéma d'aménagement à l'exception de toute partie de cette extension qui serait comprise dans une zone agricole.

### Aire d'alimentation extérieure

Une aire à l'extérieur d'un bâtiment où sont gardés périodiquement ou de manière continue, des animaux et où ils sont nourris au moyen d'aliments provenant uniquement de l'extérieur de cette aire.

### Marina

Site désigné comme tel sur un plan de zonage municipal ou par le schéma d'aménagement d'une municipalité régionale de comté.

### Camping

Site désigné comme tel sur un plan de zonage municipal ou par le schéma d'aménagement d'une municipalité régionale de comté.

### Chemin public

Une voie destinée à la circulation des véhicules automobiles et entretenue par une municipalité ou par le ministère des Transports ou une voie cyclable (piste cyclable, bande cyclable, voie partagée).

### Gestion solide

Un mode de gestion réservé au fumier constitué d'excréments d'animaux et de litière; il est entreposé sous forme solide et est manutentionné à l'aide d'un chargeur.

### Gestion liquide

Un mode de gestion réservé au lisier constitué principalement des excréments d'animaux parfois mélangés à de la litière et à une quantité d'eau de lavage; il se présente sous forme liquide et est manutentionné par pompage.

### Installation d'élevage

Un bâtiment d'élevage ou une aire d'alimentation dans lesquels sont gardés des animaux et un ouvrage ou une installation de stockage des engrais de ferme ou un ensemble de plusieurs de ces installations lorsque cha-

que installation n'est pas séparée d'une installation voisine de plus de 150 mètres et qu'elle est partie d'une même exploitation.

### 3. DISTANCES SÉPARATRICES RELATIVES AUX INSTALLATIONS D'ÉLEVAGE

Les distances séparatrices relatives aux installations d'élevage sont obtenues par des formules qui conjuguent sept (7) paramètres en regard de la catégorie d'unité de voisinage considérée.

Ces paramètres sont les suivants:

#### **Le paramètre A est le nombre d'unités animales.**

On l'établit à l'aide du tableau de l'annexe A qui permet son calcul.

#### **Le paramètre B est celui des distances de base.**

Ce tableau est à l'annexe B. Selon la valeur calculée pour le paramètre A, on y choisit la distance de base correspondante.

#### **Le paramètre C est celui de la charge d'odeur.**

Le tableau de l'annexe C présente ce potentiel d'odeur selon le groupe ou la catégorie d'animaux concernés.

#### **Le paramètre D correspond au type de fumier.**

Ce tableau est à l'annexe D.

#### **Le paramètre E est celui du type de projet.**

Selon qu'il s'agit d'établir un nouvel établissement ou d'agrandir une entreprise déjà existante le tableau de l'annexe E présente les valeurs à utiliser. On constatera qu'un accroissement de 300 unités et plus est assimilé à un nouveau projet.

#### **Le paramètre F est le facteur d'atténuation.**

Ce paramètre tient compte de l'effet atténuant de la technologie utilisée. L'annexe F indique quelques valeurs. Mais au fur et à mesure que de nouveaux modes de gestion systémiques, de nouveaux équipements ou nouvelles techniques seront validés, il y aura lieu que leur accréditation précise le facteur d'atténuation qui lui est reconnu; ces valeurs pourront enrichir le tableau. Le fait d'accorder beaucoup d'importance à ce facteur sera un puissant incitatif à l'utilisation des innovations disponibles.

#### **Le paramètre G est le facteur d'usage.**

Il est fonction du type d'unité de voisinage considéré. Pour établir la distance séparatrice dans un cas donné, on multiplie entre eux les paramètres B, C, D, E, F et G dont la valeur varie ainsi:

— pour un **immeuble protégé**, on obtient la distance séparatrice en multipliant l'ensemble des paramètres entre eux avec **G = 1,0**;

— pour une **maison d'habitation**, **G = 0,5**;

— pour un **périmètre d'urbanisation**, **G = 1,5**;

— pour un **chemin public**, **G = 0,1**, mais les installations doivent dans tous les cas tenir compte d'une distance minimale de six (6) mètres d'une ligne de lot.

### 4. DROITS ACQUIS

Le paramètre E portant sur le type de projet, reconnaît un droit acquis relatif à l'expansion des petites entreprises agricoles existantes. En certaines autres circonstances, il convient d'admettre d'autres droits acquis quant aux distances séparatrices pour des cas comme ceux qui suivent. Pour les établissements de 100 unités animales et moins, le remplacement du type d'élevage est permis à condition de maintenir le même nombre d'unités animales et de reconduire une même gestion des effluents d'élevage ou une gestion plus favorable en regard des inconvénients associés aux odeurs alors que pour les autres établissements, le remplacement du type d'élevage n'est possible qu'en respectant les paramètres de calcul des distances séparatrices. Un droit acquis est aussi reconnu pour la reconstruction en cas de sinistre ou pour la réfection de bâtiments d'élevage dans le même esprit que pour le cas précédent.

### 5. DISTANCES SÉPARATRICES RELATIVES AUX LIEUX D'ENTREPOSAGE DES ENGRAIS DE FERME SITUÉS À PLUS DE 150 MÈTRES D'UNE INSTALLATION D'ÉLEVAGE

Dans les situations où des engrais de ferme sont entreposés à l'extérieur de l'exploitation animale, des distances séparatrices doivent être respectées. Elles sont établies en considérant qu'une unité animale nécessite une capacité d'entreposage de 20 m<sup>3</sup>. Pour trouver la valeur du paramètre A, chaque capacité de réservoir de 1000 m<sup>3</sup> correspond donc à 50 unités animales. L'équivalence faite, on peut trouver la valeur de B correspondante puis la formule  $B \times C \times D \times E \times F \times G$  s'applique. Le tableau suivant illustre des cas où C, D, E et F valent 1, seul le paramètre G variant selon l'unité de voisinage dont il s'agit.

### Distances séparatrices relatives aux lieux d'entreposage des lisiers<sup>1</sup> situés à plus de 150 mètres d'une installation d'élevage

| Capacité <sup>2</sup><br>d'entreposage<br>(m <sup>3</sup> ) | Distances séparatrices (m) |                     |                             |                  |
|---|----------------------------|---------------------|-----------------------------|------------------|
|   | Maison<br>d'habitation     | Immeuble<br>protégé | Périmètre<br>d'urbanisation | Chemin<br>public |
| 1 000   | 148                        | 295                 | 443                         | 30               |
| 2 000   | 184                        | 367                 | 550                         | 37               |
| 3 000   | 208                        | 416                 | 624                         | 42               |
| 4 000   | 228                        | 456                 | 684                         | 46               |
| 5 000   | 245                        | 489                 | 734                         | 49               |
| 6 000   | 259                        | 517                 | 776                         | 52               |
| 7 000   | 272                        | 543                 | 815                         | 54               |
| 8 000   | 283                        | 566                 | 849                         | 57               |
| 9 000   | 294                        | 588                 | 882                         | 59               |
| 10 000  | 304                        | 607                 | 911                         | 61               |

<sup>1</sup> Pour les fumiers, multiplier les distances ci-dessus par 0,8.

<sup>2</sup> Pour d'autres capacités d'entreposage, faire les calculs nécessaires en utilisant une règle de proportionnalité ou les données du paramètre A.

### 6. DISTANCES SÉPARATRICES RELATIVES À L'ÉPANDAGE DES ENGRAIS DE FERME

L'épandage des engrais de ferme doit être fait en tenant compte des distances séparatrices apparaissant au tableau qui suit:

#### Distances séparatrices relatives à l'épandage des engrais de ferme<sup>3</sup>

| Type                       | Mode d'épandage          | Distance requise de toute maison d'habitation, d'un périmètre d'urbanisation ou d'un immeuble protégé (m) |              |    |
|----------------------------|--------------------------|---|--------------|----|
|                            |                          | 15 juin au 15 août  | Autres temps |    |
| L<br>I<br>S<br>I<br>E<br>R | gicleur                  | 300   | 300          |    |
|                            | lance (canon)            | 300   | 300          |    |
|                            | aéroaspersion            | citerne lisier<br>laissé en surface<br>plus de 24 h   | 75           | 25 |
|                            |                          | citerne lisier<br>incorporé en<br>moins de 24 h   | 25           | X  |
|                            | aspersion                | par rampe   | 25           | X  |
|                            |                          | par pendillard  | X            | X  |
|                            | incorporation simultanée | X   | X            |    |

| Type | Mode d'épandage                       | Distance requise de toute maison d'habitation, d'un périmètre d'urbanisation ou d'un immeuble protégé (m) |              |
|------|---------------------------------------|---|--------------|
|      |                                       | 15 juin au 15 août  | Autres temps |
| F    | frais, laissé en surface plus de 24 h | 75  | X            |
| U    |                                       |   |              |
| M    | frais, incorporé en moins de 24 h.    | X   | X            |
| I    |                                       |   |              |
| E    | compost désodorisé                    | X   | X            |
| R    |                                       |   |              |

<sup>3</sup> X = Épandage permis jusqu'aux limites du champ.

Le tableau ci-dessus ne s'applique pas dans le cas de périmètres d'urbanisation non habités. Dans ce cas, l'épandage est permis jusqu'aux limites du champ.

### 7. PRINCIPE DE RÉCIPROCITÉ

Les distances séparatrices à respecter valent dans les deux sens: c'est le principe de la réciprocité. S'il y a un usage agricole voisin et préexistant au moment où on désire établir un usage non agricole en zone blanche contiguë à la zone verte, la distance à respecter est la même que si on avait été dans la situation inverse, c'est à dire celle qu'il aurait été nécessaire de préserver si l'usage non agricole voisin avait préexisté à l'implantation de l'usage agricole en question. Il est toutefois entendu que l'article 79.2, qui a été introduit dans la Loi sur la protection du territoire agricole par la Loi modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole et d'autres dispositions législatives afin de favoriser la protection des activités agricoles, peut être utilisé par une municipalité.

Afin de maintenir un certain potentiel de développement aux entreprises de production animale, il convient de fixer en zone verte un seuil de 367 mètres (valeur du paramètre B pour 100 unités animales) qui serait la distance à l'intérieur de laquelle un immeuble protégé ne pourrait pas s'implanter. Les ajustements seraient à faire pour une maison d'habitation (184 m), un périmètre urbain (550m) et un chemin public (37m).

### 8. DÉROGATIONS AUX DISTANCES SÉPARATRICES RELATIVES AUX INSTALLATIONS D'ÉLEVAGE ET AUX LIEUX D'ENTREPOSAGE DES ENGRAIS DE FERME

Les distances prescrites à l'égard des installations d'élevage et des lieux d'entreposage des engrais de ferme en vertu des dispositions de la présente directive peuvent être écartées si une servitude est dûment constituée et inscrite au registre foncier contre le lot de chaque propriétaire avoisinant qui, par cette servitude, consent à ce

qu'une distance inférieure à celle prévue dans la présente directive soit respectée et renonce aux recours qu'il aurait pu autrement exercer si une telle norme de distance n'avait pas été respectée, le tout, en faveur du lot où se situe l'installation d'élevage ou le lieu d'entreposage des engrais de ferme.

**9.** La présente directive remplace la Directive relative à la protection contre la pollution de l'air provenant des établissements de production animale publiée à la *Gazette officielle du Québec* du 25 septembre 1996 et modifiée par un arrêté ministériel publié à la *Gazette officielle du Québec* du 5 novembre 1997.

**10.** La présente directive entre en vigueur le jour de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

## ANNEXE A

### NOMBRE D'UNITÉS ANIMALES (PARAMÈTRE A)<sup>1</sup>

| Groupe ou catégorie d'animaux                               | Nombre d'animaux équivalent à une unité animale |
|---|---|
| Vache ou taure, taureau; cheval                             | 1   |
| Veau ou génisse de 225 à 500 kilogrammes                    | 2   |
| Veau de moins de 225 kilogrammes                            | 5   |
| Porc d'élevage d'un poids de 20 à 100 kilogrammes chacun    | 5   |
| Truies et porcelets non sevrés dans l'année                 | 4   |
| Porcelets d'un poids inférieur à 20 kilogrammes             | 25  |
| Poules pondeuses ou coqs                                    | 125   |
| Poulets à griller ou à rôtir                                | 250   |
| Poulettes en croissance                                     | 250   |
| Dindes de plus de 13 kilogrammes                            | 50  |
| Dindes de 8,5 à 10 kilogrammes                              | 75  |
| Dindes de 5 à 5,5 kilogrammes                               | 100   |
| Visons femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits) | 100   |

| Groupe ou catégorie d'animaux                                | Nombre d'animaux équivalent à une unité animale |
|--|---|
| Renards femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits) | 40  |
| Brebis et agneaux de l'année                                 | 4   |
| Chèvres et les chevreaux de l'année                          | 6   |
| Lapins femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits)  | 40  |
| Cailles  | 1 500   |
| Faisans  | 300   |

<sup>1</sup>\* Ce tableau n'est présenté qu'à titre indicatif, un tableau complet devra être réalisé en réduisant les écarts entre les catégories; la base de calcul demeurant 500 kg par unité animale.

Lorsqu'un poids est indiqué à la présente annexe, il s'agit du poids de l'animal à la fin de la période d'élevage. Pour toutes autres espèces d'animaux, un poids vif de 500 kg équivaut à une unité animale.

## ANNEXE B

### DISTANCES DE BASE (PARAMÈTRE B)<sup>2</sup>

| Nombre total d'unités animales | Distance (m) | Nombre total d'unités animales | Distance (m) | Nombre total d'unités animales | Distance (m) |
|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
| 10                             | 178          | 300                            | 517          | 880                            | 725          |
| 20                             | 221          | 320                            | 528          | 900                            | 730          |
| 30                             | 251          | 340                            | 538          | 950                            | 743          |
| 40                             | 275          | 360                            | 548          | 1000                           | 755          |
| 50                             | 295          | 380                            | 557          | 1050                           | 767          |
| 60                             | 312          | 400                            | 566          | 1100                           | 778          |
| 70                             | 328          | 420                            | 575          | 1150                           | 789          |
| 80                             | 342          | 440                            | 583          | 1200                           | 799          |
| 90                             | 355          | 460                            | 592          | 1250                           | 810          |
| 100                            | 367          | 480                            | 600          | 1300                           | 820          |
| 110                            | 378          | 500                            | 607          | 1350                           | 829          |
| 120                            | 388          | 520                            | 615          | 1400                           | 839          |
| 130                            | 398          | 540                            | 622          | 1450                           | 848          |
| 140                            | 407          | 560                            | 629          | 1500                           | 857          |

| Nombre total d'unités animales | Distance (m) | Nombre total d'unités animales | Distance (m) | Nombre total d'unités animales | Distance (m) |
|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
| 150                            | 416          | 580                            | 636          | 1550                           | 866          |
| 160                            | 425          | 600                            | 643          | 1600                           | 875          |
| 170                            | 433          | 620                            | 650          | 1650                           | 883          |
| 180                            | 441          | 640                            | 656          | 1700                           | 892          |
| 190                            | 448          | 660                            | 663          | 1750                           | 900          |
| 200                            | 456          | 680                            | 669          | 1800                           | 908          |
| 210                            | 463          | 700                            | 675          | 1850                           | 916          |
| 220                            | 469          | 720                            | 681          | 1900                           | 923          |
| 230                            | 476          | 740                            | 687          | 1950                           | 931          |
| 240                            | 482          | 760                            | 693          | 2000                           | 938          |
| 250                            | 489          | 780                            | 698          | 2100                           | 953          |
| 260                            | 495          | 800                            | 704          | 2200                           | 967          |
| 270                            | 501          | 820                            | 709          | 2300                           | 980          |
| 280                            | 506          | 840                            | 715          | 2400                           | 994          |
| 290                            | 512          | 860                            | 720          | 2500                           | 1006         |

<sup>2</sup> Source: Adapté de l'Association des ingénieurs allemands VDI 3471

## ANNEXE C

### CHARGE D'ODEUR PAR ANIMAL (PARAMÈTRE C)<sup>3</sup>

| Groupe ou catégorie d'animaux            | Paramètre C |
|--|-------------|
| Bovin de boucherie                       |             |
| — dans un bâtiment fermé                 | 0,7         |
| — sur une aire d'alimentation extérieure | 0,8         |
| Bovins laitiers                          | 0,7         |
| Canards                                  | 0,7         |
| Chevaux                                  | 0,7         |
| Chèvres                                  | 0,7         |
| Dindons                                  |             |
| — dans un bâtiment fermé                 | 0,7         |
| — sur une aire d'alimentation extérieure | 0,8         |

| Groupe ou catégorie d'animaux     | Paramètre C |
|-----------------------------------|-------------|
| Lapins                            | 0,8         |
| Moutons                           | 0,7         |
| Porcs                             | 1,0         |
| Poules                            |             |
| — poules pondeuses en cage        | 0,8         |
| — poules pour la reproduction     | 0,8         |
| — poules à griller / gros poulets | 0,7         |
| — poulettes                       | 0,7         |
| Renards                           | 1,1         |
| Veaux lourds                      |             |
| — veaux de lait                   | 1,0         |
| — veaux de grain                  | 0,8         |
| Visons                            | 1,1         |

<sup>3</sup> Pour les autres espèces animales, utiliser le paramètre C = 0,8

## ANNEXE D

### TYPE DE FUMIER (PARAMÈTRE D)

| Mode de gestion des engrais de ferme                         | Paramètre D |
|--|-------------|
| Gestion solide   |             |
| Bovins de boucherie et laitiers, chevaux, moutons et chèvres | 0,6         |
| Autres groupes ou catégories d'animaux                       | 0,8         |
| Gestion liquide  |             |
| Bovins de boucherie et laitiers                              | 0,8         |
| Autres groupes et catégories d'animaux                       | 1,0         |

## ANNEXE E

### TYPE DE PROJET (PARAMÈTRE E)

[ nouveau projet ou augmentation du nombre d'unités animales ]

| Augmentation <sup>4</sup> jusqu'à ... (u.a.) | Paramètre E | Augmentation jusqu'à ... (u.a.) | Paramètre E |
|--|-------------|---------------------------------|-------------|
| 10 ou moins                                  | 0,50        | 181-185                         | 0,76        |
| 11-20  | 0,51        | 186-190                         | 0,77        |
| 21-30  | 0,52        | 191-195                         | 0,78        |
| 31-40  | 0,53        | 196-200                         | 0,79        |

| Augmentation <sup>4</sup><br>jusqu'à ...<br>(u.a.) | Paramètre E | Augmentation<br>jusqu'à ...<br>(u.a.) | Paramètre E |
|--|-------------|---------------------------------------|-------------|
| 41-50  | 0,54        | 201-205                               | 0,80        |
| 51-60  | 0,55        | 206-210                               | 0,81        |
| 61-70  | 0,56        | 211-215                               | 0,82        |
| 71-80  | 0,57        | 216-220                               | 0,83        |
| 81-90  | 0,58        | 221-225                               | 0,84        |
| 91-100   | 0,59        | 226-230                               | 0,85        |
| 101-105  | 0,60        | 231-235                               | 0,86        |
| 106-110  | 0,61        | 236-240                               | 0,87        |
| 111-115  | 0,62        | 241-245                               | 0,88        |
| 116-120  | 0,63        | 246-250                               | 0,89        |
| 121-125  | 0,64        | 251-255                               | 0,90        |
| 126-130  | 0,65        | 256-260                               | 0,91        |
| 131-135  | 0,66        | 261-265                               | 0,92        |
| 136-140  | 0,67        | 266-270                               | 0,93        |
| 141-145  | 0,68        | 271-275                               | 0,94        |
| 146-150  | 0,69        | 276-280                               | 0,95        |
| 151-155  | 0,70        | 281-285                               | 0,96        |
| 156-160  | 0,71        | 286-290                               | 0,97        |
| 161-165  | 0,72        | 291-295                               | 0,98        |
| 166-170  | 0,73        | 296-300                               | 0,99        |
| 171-175  | 0,74        | 300 et plus ou                        | 1,00        |
| 176-180  | 0,75        | nouveaux projets                      | 1,00        |

<sup>4</sup> À considérer selon le nombre total d'animaux auquel on veut porter le troupeau, qu'il y ait ou non agrandissement ou construction de bâtiment. Pour tout projet conduisant à un total de 300 unités animales et plus ainsi que pour tout projet nouveau, le paramètre E = 1.

## ANNEXE F

### FACTEUR D'ATTÉNUATION (PARAMÈTRE F)

$$F = F_1 \times F_2 \times F_3$$

| Technologie   | Paramètre F   |
|---|---|
| Toiture sur lieu d'entreposage  | F <sub>1</sub>  |
| — absente   | 1,0   |
| — rigide permanente   | 0,7   |
| — temporaire (couche de tourbe,<br>couche de plastique)   | 0,9   |
| Ventilation   | F <sub>2</sub>  |
| — naturelle et forcée avec multiples<br>sorties d'air   | 1,0   |
| — forcée avec sorties d'air regroupées<br>et sorties de l'air au-dessus du toit   | 0,9   |
| — forcée avec sorties d'air regroupées<br>et traitement de l'air avec laveurs d'air<br>ou filtres biologiques             | 0,8   |
| Autres technologies   | F <sub>3</sub>  |
| — les nouvelles technologies peuvent<br>être utilisées pour réduire les distances<br>lorsque leur efficacité est éprouvée | facteur à<br>déterminer<br>lors de<br>l'accréditation |

## ANNEXE G

NORMES DE LOCALISATION POUR UN BÂTIMENT D'ÉLEVAGE OU UNE COUR D'EXERCICE DANS LE CAS D'UNE HABITATION VOISINE, D'UNE AGGLOMÉRATION, D'UN IMMEUBLE PROTÉGÉ OU D'UNE ZONE MUNICIPALE EXPOSÉS AUX VENTS DOMINANTS D'ÉTÉ

(Les distances linéaires sont exprimées en mètres)

| Nature du projet                           | Élevage de suidés (engraissement)                       |   |   |   | Élevage de suidés (maternité)               |   |   |   | Élevage de gallinacés ou d'anatidés ou de dinde dans un bâtiment  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | Limite maximale d'unités animales permises <sup>5</sup> | Nombre total <sup>6</sup> d'unités animales | Distance minimale de toute agglomération <sup>1</sup> , immeuble protégé <sup>8</sup> et zone municipale <sup>9</sup> exposés <sup>10</sup> | Limite maximale d'unités animales permises <sup>5</sup> | Nombre total <sup>6</sup> d'unités animales | Distance minimale de toute habitation voisine exposée <sup>10</sup> | Limite maximale d'unités animales permises <sup>5</sup> | Nombre total <sup>6</sup> d'unités animales | Distance minimale de toute agglomération <sup>1</sup> , immeuble protégé <sup>8</sup> et zone municipale <sup>9</sup> exposés <sup>10</sup> | Limite maximale d'unités animales permises <sup>5</sup> | Nombre total <sup>6</sup> d'unités animales | Distance minimale de toute habitation voisine exposée <sup>10</sup> | Distance minimale de toute agglomération <sup>1</sup> , immeuble protégé <sup>8</sup> et zone municipale <sup>9</sup> exposés <sup>10</sup> |
| Nouvel établissement de production animale |   | 1 à 200                                     | 900   |   | 0,25 à 50                                   | 600   |   | 0,25 à 50                                   | 450   |   | 0,1 à 80                                    | 450   | 300   |
|  |   | 201 - 400                                   | 1 125   | 750   | 51 - 75                                     | 750   |   | 51 - 75                                     | 675   |   | 81 - 160                                    | 675   | 450   |
|  |   | 401 - 600                                   | 1 350   | 900   | 76 - 125                                    | 900   |   | 76 - 125                                    | 900   |   | 161 - 320                                   | 900   | 600   |
|  |   | ≥ 601                                       | 2,25/ua   | 1,5/ua  | 126 - 250                                   | 1 125   |   | 126 - 250                                   | 1 125   |   | 321 - 480                                   | 1 125   | 750   |
|  |   |   |   | ≥ 376   | 251 - 375                                   | 900   |   | 251 - 375                                   | 1 350   |   | > 480                                       | 3/ua  | 2/ua  |
|  |   |   |   |   | ≥ 376                                       | 3,6/ua  |   | ≥ 376                                       | 3,6/ua  |   |   | 2,4/ua  |   |
| Remplacement du type d'élevage             | 200   | 1 à 50                                      | 450   | 300   | 0,25 à 30                                   | 300   |   | 0,25 à 30                                   | 300   |   | 0,1 à 80                                    | 450   | 300   |
|  |   | 51 - 100                                    | 675   | 450   | 31 - 60                                     | 450   | 200   | 31 - 60                                     | 450   | 480   | 81 - 160                                    | 675   | 450   |
|  |   | 101 - 200                                   | 900   | 600   | 60 - 125                                    | 900   |   | 60 - 125                                    | 900   |   | 161 - 320                                   | 900   | 600   |
| Agrandissement                             |   | 1 à 40                                      | 225   | 150   | 0,25 à 30                                   | 150   |   | 0,25 à 30                                   | 300   |   | 0,1 à 40                                    | 300   | 200   |
|  | 200   | 41 - 100                                    | 450   | 300   | 31 - 60                                     | 300   | 200   | 31 - 60                                     | 450   | 480   | 41 - 80                                     | 450   | 300   |
|  |   | 101 - 200                                   | 675   | 450   | 61 - 125                                    | 450   |   | 61 - 125                                    | 900   |   | 81 - 160                                    | 675   | 450   |
| Augmentation du nombre d'unités            | 100   | 1 à 20                                      | 150   | 100   | 0,25 à 12                                   | 100   |   | 0,25 à 12                                   | 225   | 480   | 0,1 à 40                                    | 300   | 200   |
|  |   | 21 - 40                                     | 225   | 150   | 13 - 30                                     | 150   | 200   | 13 - 30                                     | 300   |   | 41 - 80                                     | 450   | 300   |
|  |   | 41 - 100                                    | 450   | 300   | 31 - 60                                     | 300   |   | 31 - 60                                     | 450   |   | 81 - 160                                    | 675   | 450   |
|  |   |   |   | 61 - 125  | 900   |   | 61 - 125  | 900   |   | 161 - 320   | 900   | 600   |   |
|  |   |   |   | 126 - 200   | 1 125                                       |   | 126 - 200   | 1 125                                       |   | 321 - 480   | 1 125                                       | 750   |   |



Note: Les définitions que l'on retrouve dans le « Règlement relatif à la prévention de la pollution des eaux par les établissements de production animale », tel que publié à la *Gazette officielle du Québec* le 10 juin 1981, s'appliquent, en les adaptant, à la présente annexe.

5. Dans l'application des normes de localisation prévues à la présente annexe, un projet qui excède la limite maximale d'unités animales visée à cette annexe doit être considéré comme un nouvel établissement de production animale.
6. « Nombre total »: la quantité d'animaux contenue dans l'ensemble des bâtiments ou des cours d'exercice d'un établissement de production animale situés chacun à moins de 150 mètres de l'autre et qui appartient directement ou indirectement au même propriétaire ou qui utilise un système commun de gestion des fumiers, y compris les animaux qu'on prévoit ajouter dans le cadre d'une demande de certificat d'autorisation. Lorsqu'on élève ou projette d'élever deux ou plusieurs types d'animaux dans un même établissement de production animale, on a recours aux normes de localisation qui régissent le type d'élevage qui comporte le plus grand nombre d'unités animales sous réserve que ces normes ne peuvent être inférieures à celles qui s'appliqueraient si le nombre d'unités animales était pris séparément pour chaque espèce. Pour déterminer les normes de localisation qui s'appliquent, on additionne le nombre total d'unités animales de l'établissement de production animale et on applique le total ainsi obtenu au type d'élevage majoritaire en nombre d'unités animales.
7. « Agglomération »:
  - i. un groupe d'au moins 5 habitations
    1. dont aucune n'est habitée par un producteur agricole;
    2. qui sont situées à l'intérieur d'un diamètre de 150 mètres; et
    3. qui sont placées n'importe où au Québec, ailleurs que dans une zone agricole décrétee en vertu des articles 47 à 53 de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., c. P-41.1); ou
  - ii. un groupe d'au moins 3 habitations
    1. dont aucune n'est habitée par un producteur agricole;
    2. qui sont situées à l'intérieur d'un diamètre de 300 mètres;
    3. qui sont situées à l'extérieur d'une zone agricole décrétee en vertu des articles 47 à 53 de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., c. P-41.1);
    4. qui sont toutes situées à l'intérieur des limites territoriales d'une municipalité de village, de ville ou de cité; et
    5. dont au moins une est placée à moins de 300 mètres d'une autre habitation qui n'est pas elle-même habitée par un producteur agricole, mais qui est située également à l'intérieur des limites territoriales d'une municipalité de village, de ville ou de cité.
8. « Immeuble protégé »: un parc municipal, un terrain de camping, un restaurant pourvu d'au moins 20 sièges ou un établissement hôtelier détenteur d'un permis délivré en vertu de la Loi sur l'hôtellerie (L.R.Q., c. H-3), une base de plein air, une colonie de vacances, une plage publique, une institution d'enseignement, un temple religieux ou un établissement visé par la Loi des services de santé et des services sociaux (L.R.Q., c. S-5), ou un immeuble à appartements de cinq logements ou plus.
9. « Zone municipale »: limite de toute municipalité de ville, de cité et de village et de tout territoire zoné à des fins résidentielles, commerciales ou mixtes (résidentielles — commerciales) par une municipalité de paroisse, de canton, de cantons-unis ou par une municipalité sans désignation, à l'exception des terrains dans ces limites situés en zone agricole au sens de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles.
10. « exposé »: qui est situé à l'intérieur de l'aire formée par 2 lignes droites parallèles imaginaires prenant naissance à 100 mètres des extrémités d'un établissement de production animale et prolongées à l'infini dans la direction prise par un vent dominant d'été, soit un vent soufflant plus de 25 % du temps dans une direction durant les mois de juin, juillet et août réunis, tel qu'évalué à la station météorologique la plus représentative de l'emplacement d'un établissement de production animale.